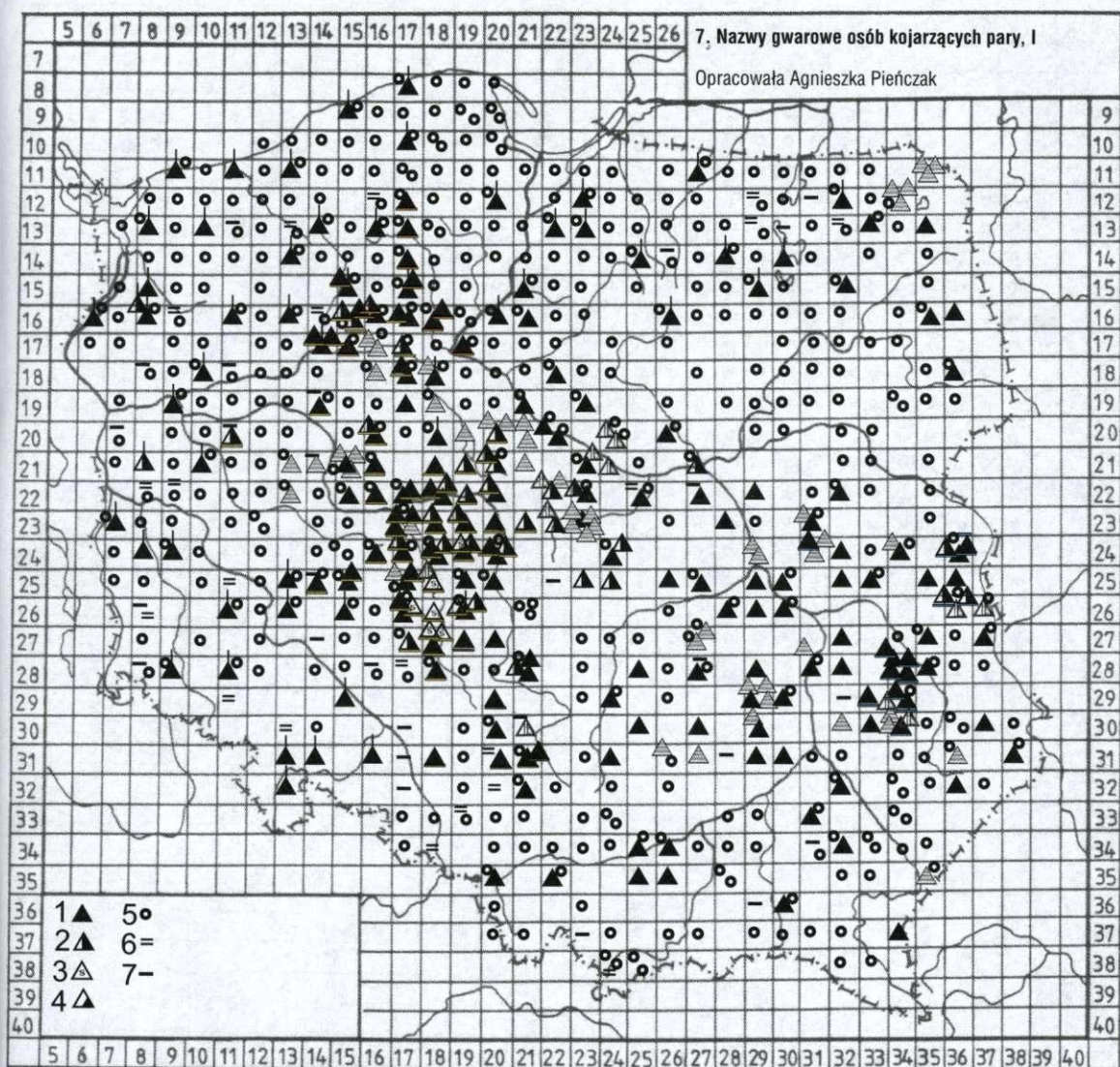




Objaśnienia znaków:

Osobę kojarzącą pary nazywano: 1 – swat, swatka, swatowa i pod. swat oraz schwatt (wg ADV), 2 – swach, swacha, swaszka, swak (15.16.X, 15.16.XVI, 16.16.IX) i pod., 3 – swatacz (wg AJKLW), 4 – swatek, 5 – inne odpowiedzi (zob. mapy 8–10, 12–14), 6 – brak tradycji, 7 – brak odpowiedzi.

Uwagi:

- Mapę opracowano na podstawie badań terenowych przeprowadzonych w latach 70. XX wieku przez Pracownię Polskiego Atlasu Etnograficznego.
- Mapa dotyczy stanu zjawiska od połowy XIX wieku do lat 70. XX wieku.
- Punkty z pionową kreską oznaczają informacje pochodzące od ludności napływowej (przesiedleńcy z Kresów Wschodnich i osadnicy z różnych stron Polski).
- Mapa została uzupełniona o punkty dodatkowe (spoza stałej sieci PAE):
 - punkty oznaczone kolorem szarym zostały wytyczone na podstawie literatury XIX-wiecznej (głównie prace O. Kolberga),
 - punkty podkreślone na zielono zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (atlas ADV, m. NF 5 *Brauchtum bei der Heirat. Name des Werbers*, sporządzona w 1955/56 przez L. Martina – materiały dotyczą lat 30. XX wieku),
 - punkty podkreślone na pomarańczowo zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (zob. mapa 146, pyt. XX, 38 – AJK, 1966: 182–186),
 - punkty podkreślone na brązowo zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (AJŚ, 1974: mapa 735),
 - punkty podkreślone na niebiesko pochodzą z literatury XX-wiecznej (Olesiejuk, 1971),
 - punkty podkreślone na żółto zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (mapę sporządzono na podstawie danych z mapy 630 *Nazwy osoby pośredniczącej w zawieraniu małżeństwa* (zob. AJKLW, 1992). Na mapie opracowanej przez autorkę pracy nie dokonywano rozróżnienia na płeć osób kojarzących małżeństwa (co uczyniono na mapie 630), by mapa stała się bardziej czytelna. Badania prowadzono w latach 70. XX wieku (w 1973 r. opracowano część V kwestionariusza, tj. *Etnographica – suplement* pod red. J. Burszty, zob. AJKLW, 1979: 11).

Mapę opracowano na podstawie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu PAE nr 9, *Zwyczaje i obrzędy weselne*, oprac. Józef Gajek przy współudziale Feliksa Olesiejuka:

- Czy współcześnie zdarza się, że za zgodą rodziców kawalera osoba trzecia „idzie w swaty”? celem przedwstępnej omówienia sprawy zawarcia małżeństwa /.../ Kiedy we wsi ten zwyczaj zanikł? Jak było dawniej? Jak nazywają ten zwyczaj i tę czynność?
- Zbadać czy we wsi żyją jeszcze osoby (mężczyzna?, kobieta?) – wiek? zajmujące się swataniem? Jak ich nazywają? [...]